FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 159
Sub. 4

SCHEDULE TABLEAU No. 1 — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 159 Gaspe — S. District No. 4 — Enumeration District / District du recenseur No. 25½ — in / dans St Albans de Cap Rouge Municipality (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11 — 3901

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Jacob Pattenaude — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Whether married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employé.	Working on own account or neither employing nor employed.	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State where person is employed, as "on farm", "in mine", "in factory", "in store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other work (if any).	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour at which earned.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. Coût de l'assurance en un an.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education (fees only) of pupil at College, Convent or School. Coût de l'instruction en frais de scolarité (seulement) au collège, couvent ou école.	INFIRM. Specify ages in... Infirmes auquel l'âge... Blind. Aveugle.	IN
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou ailleurs de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte ou sans rémunération.	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, "sur la ferme", "à la mine", "à la fabrique", "au magasin", "à la boutique", etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à un autre emploi qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant d'emplois supplémentaires ou autres que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure à l'heure — Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance en un an.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en frais de scolarité (seulement) au collège, couvent ou école.	INFIRM. auquel l'âge... Aveugle.	IN
Dom. Ligne.		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	3
1	77	Gault Bertha	Cap de Roche	F	fille	C	Sept	1896	14						Irlandais	Canadien	Cath. R.																							
2	77	Walter	"	M	fils	C	Jan	1897	11						Irlandais	Canadien	Cath. R.																		10	Oui	Oui	F.			
3		Jesse	"	F	fille	C	Janvier	1901	10						Irlandais	Canadien	Cath. R.																		10	Oui	Oui	F.			
4		Frank	"	M	fils	C	Oct	1902	8						Irlandais	Canadien	Cath. R.																		10	Oui	Oui	F.			
5		Gilbert	"	M	fils	C	Février	1904	6						Irlandais	Canadien	Cath. R.																		10	Oui	Oui	F.			
6		Marie Rose	"	F	fille	C	Juin	1906	5						Irlandais	Canadien	Cath. R.																								
7		Theresa	"	F	fille	C	Déc	1908	2						Irlandais	Canadien	Cath. R.																		10	Oui	Oui	F.			
8		Rudolph	"	M	fils	C	Mai	1911	1m						Irlandais	Canadien	Cath. R.																					F.			
9	74	Labbé Cyrille	"	M	Chef	M	Déc	1878	32						Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Pêcheur		Oui																			
10	75	Delvine	"	F	Epouse	M	Juillet	1883	28						Français	Canadien	Cath. R.	Aucun																							
11		Odilon	"	M	fils	C	Mars	1902	7						Français	Canadien	Cath. R.																							
12		Raymond	"	M	fils	C	Avril	1904	6						Français	Canadien	Cath. R.																		10	Oui	Oui	F.			
13		Methurin	"	M	fils	C	Février	1906	5						Français	Canadien	Cath. R.																		6	Non	Non	F.			
14		Therese	"	F	fille	C	Oct	1908	2						Français	Canadien	Cath. R.																		6	Non	Non	F.			
15		Edmond	"	M	fils	C	Février	1911	1m						Français	Canadien	Cath. R.																					F.			
16	80	Labbé Joseph	"	M	Chef	V	Juin	1868	43						Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Pêcheur		Oui																			
17	76	Alfred	"	M	fils	C	Mai	1898	13						Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Pêcheur	fils			aussi à Père																	
18		Ida	"	F	fille	C	Mars	1900	11						Français	Canadien	Cath. R.	Aucun																							
19	81	Gault George	"	M	Chef	M	Oct	1874	36						Irlandais	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Pêcheur		Oui																			
20	77	Mathilda	"	F	Epouse	M	Juillet	1873	31						Français	Canadien	Cath. R.	Aucun																							
21		Alphege	"	M	fils	C	Août	1899	11						Irlandais	Canadien	Cath. R.																		6	Oui	Oui	F.			
22		Edward	"	M	fils	C	Juin	1903	7						Irlandais	Canadien	Cath. R.																					F.			
23		Suzanne	"	F	fille	C	Juin	1906	1						Irlandais	Canadien	Cath. R.																								
24	78	Connor Thomas	"	M	Chef	M	Mai	1872	34						Anglais	Canadien	Cath. R.	Journalier			Oui	Non	Non canadien	24		60		144											
25	78	Nathalie	"	F	Epouse	M	Mars	1877	32						Français	Canadien	Cath. R.	Aucun																							
26		Liviana	"	F	fille	C	Sept	1895	15						Anglais	Canadien	Cath. R.	Aucun																							
27		Julius	"	M	fils	C	Oct	1897	13						Anglais	Canadien	Cath. R.	Journalier			Oui	Non	aussi Cultivateur	16		60		72											
28		Evelyne	"	F	fille	C	Juillet	1898	12						Anglais	Canadien	Cath. R.	Aucun																							
29		Israel	"	M	fils	C	Juin	1900	11						Anglais	Canadien	Cath. R.	"																	10	Oui	Oui	F.			
30		Cyrille	"	M	fils	C	Sept	1902	8						Anglais	Canadien	Cath. R.																		10	Oui	Oui	F.			
31		Christina	"	F	fille	C	Mai	1904	7						Anglais	Canadien	Cath. R.																		5	Non	Non	F.			
32		Thomas	"	M	fils	C	Mars	1906	5						Anglais	Canadien	Cath. R.																					F.			
33		Magueline	"	F	fille	C	Août	1907	1						Anglais	Canadien	Cath. R.																					F.			
34	82	Cressonni Joseph	"	M	Chef	M	Février	1867	44						Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Pêcheur		Oui																			
35	79	Philomène	"	F	Epouse	M	Mai	1874	39						Français	Canadien	Cath. R.	Aucun																							
36		Marie Anne	"	F	fille	C	Juillet	1897	23						Français	Canadien	Cath. R.	Aucun																							
37		Francois	"	M	fils	C	Oct	1899	20						Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Pêcheur		Oui		aussi à Père																	
38		Herbert	"	M	fils	C	Mars	1901	17						Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Pêcheur	fils			aussi à Père																	
39		Hegis	"	M	fils	C	Février	1903	15						Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Pêcheur	fils			aussi à Père																	
40		George	"	M	fils	C	Juillet	1898	12						Français	Canadien	Cath. R.	Aucun																	5	Oui	Oui	F.			
41		Joseph	"	M	fils	C	Juin	1903	8						Français	Canadien	Cath. R.																		8	Non	Non	F.			
42		Georgiana	"	F	fille	C	Mai	1901	10						Français	Canadien	Cath. R.																		8	Oui	Oui	F.			
43		Victoria	"	F	fille	C	Juin	1905	6						Français	Canadien	Cath. R.																		6	Non	Non	F.			
44		Gerard	"	M	fils	C	Sept	1902	3						Français	Canadien	Cath. R.																					F.			
45		Augustin	"	M	fils	C	Juin	1910	1						Français	Canadien	Cath. R.																					6.			
46	84	Kennedy Arthur	"	M	Chef	M	Oct	1872	38						Irlandais	Canadien	Cath. R.	Bedeau			Oui	Non	Général Magasin	48		60		552											
47	80	Josephine	"	F	Epouse	M	Oct	1872	38						Irlandais	Canadien	Cath. R.	Aucun																							
48		Malvina	"	F	fille	C	Mars	1896	15						Irlandais	Canadien	Cath. R.	Aucun																	10	Oui	Oui	F.			
49		Stefania	"	F	fille	C	Sept	1898	13						Irlandais	Canadien	Cath. R.	Aucun																	10	Oui	Oui	F.			
50		Bertha	"	F	fille	C	Oct	1898	12						Irlandais	Canadien	Cath. R.	"																	10	Oui	Oui	F.			